

فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ

तो अब जान जाओगे<sup>58</sup> कौन खुली गुमराही में है तुम फ़रमाओ भला देखो तो अगर सुबह को

مَا وَكُمُ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ ﴿٣٠﴾

तुम्हारा पानी ज़मीन में धंस जाए<sup>59</sup> तो बौह कौन है जो तुम्हें पानी ला दे निगाह के सामने बहता<sup>60</sup>

﴿٥٢﴾ ﴿٢٨﴾ ﴿٢﴾

सूरफ़ क़लम मक्किय्या है, इस में बावन आयतें और दो रुकूअ हैं

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

<sup>1</sup>अल्लाह के नाम से शुरूअ जो बहुत मेहरबान रहम वाला

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾ مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِبَجْوُونَ ﴿٢﴾ وَإِنَّ

क़लम<sup>2</sup> और उन के लिखे की क़सम<sup>3</sup> तुम अपने रब के फ़ज़ल से मज़ून नहीं<sup>4</sup> और ज़रूर

لَكَ لَا جُرْأَ غَيْرَ مَسْنُونٍ ﴿٣﴾ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾ فَسَتُبْصِرُ وَ

तुम्हारे लिये बे इन्तिहा सवाब है<sup>5</sup> और बेशक तुम्हारी खूब बड़ी शान की है<sup>6</sup> तो अब कोई दम जाता है कि तुम भी देख

يُبْصِرُونَ ﴿٥﴾ بِأَيِّكُمْ الْبُقْتُونَ ﴿٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ

लोगे और वोह भी देख लेंगे<sup>7</sup> कि तुम में कौन मज़ून था बेशक तुम्हारा रब ख़ूब जानता है जो उस की राह

سَبِيلِهِ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾ فَلَا تَطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾ وَدُّوْا لَوَّ

से बहके और वोह ख़ूब जानता है जो राह पर है तो झुटलाने वालों की बात न सुनना वोह तो इस आरजू में हैं कि

<sup>58</sup> : या'नी वक्ते अज़ाब <sup>59</sup> : और इतनी गहराई में पहुंच जाए कि डोल वगैरा से हाथ न आ सके <sup>60</sup> : कि उस तक हर एक का हाथ पहुंच सके, यह सिर्फ़ अल्लाह तआला ही की कुदरत में है तो जो किसी चीज़ पर कुदरत न रखे उन्हें क्यूं इबादत में उस कादिरे बरहक़ का शरीक करते हो। <sup>1</sup> : इस सूरात का नाम सूरए नून व सूरए कलम है, यह सूरात मक्किय्या है, इस में दो <sup>2</sup> रुकूअ, बावन <sup>52</sup> आयतें, तीन सो <sup>300</sup> कलिमे, एक हजार दो सो छप्पन <sup>1256</sup> हर्फ़ हैं। <sup>2</sup> : अल्लाह तआला ने क़लम की क़सम जिज़र फ़रमाई, उस क़लम से मुराद या तो लिखने वालों के क़लम हैं जिन से दीनी दुन्यवी मसालेह व फवाइद वाबस्ता हैं और या क़लमे आ'ला मुराद है जो नूरी क़लम है और उस का तूल फ़ासिलए ज़मीनो आस्मान के बराबर है। उस ने ब हुक्मे इलाही लौहे महफूज़ पर कियामत तक होने वाले तमाम उमूर लिख दिये। <sup>3</sup> : या'नी आ'माल। बनी आदम के निगहबान फिरिशतों के लिखे की क़सम <sup>4</sup> : उस का लुत्फो करम तुम्हारे शामिले हाल है, उस ने तुम पर इन्आम व एहसान फ़रमाए, नुबुव्वत और हिकमत अता की, फ़साहते ताम्मा, अक़ले कामिल, पाकीज़ा ख़साइल, पसन्दीदा अख़लाक अता किये, मख़लूक के लिये जिस क़दर कमालात इम्कान में हैं सब अला वजिहल कमाल अता फ़रमाए, हर ऐब से जाते आली सिफ़ात को पाक रखा, इस में कुफ़फ़ार के उस मक़ूले का रद है जो उन्होंने कहा था "يَا أَيُّهَا الَّذِي نَزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَسْنُونٌ"। <sup>5</sup> : तब्लीगे रिसालत व इज़हारे नुबुव्वत और ख़ल्क को अल्लाह तआला की तरफ़ दा'वत देने और कुफ़फ़ार की उन बेहूदा बातों और इफ़्ताराओं और ता'नों पर सन्न करने का। <sup>6</sup> : हज़रत उम्मुल मुअमिनीन आइशा رضي الله تعالى عنها से दरयाफ़्त किया गया तो आप ने फ़रमाया कि सय्यिदे आलम صلى الله تعالى عليه وسلم का ख़ल्क कुरआन है। हदीस शरीफ़ में है : सय्यिदे आलम صلى الله تعالى عليه وسلم ने फ़रमाया कि अल्लाह तआला ने मुझे मकारिमे अख़लाक व महासिने अफ़आल की तक्मील व तत्मीम के लिये मब्रूस फ़रमाया। <sup>7</sup> : या'नी अहले मक्का भी जब

تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ٩ وَلَا تَطْعَمُ كُلَّ حَلَاٍ مَّهِينٍ ١٠ هَمَانِ مَشَاعِمٍ

किसी तरह तुम नरमी करो<sup>8</sup> तो वोह भी नर्म पड़ जाएं और हर ऐसे की बात न सुनना जो बड़ा कसमें खाने वाला<sup>9</sup> जलील बहुत ता'ने देने वाला बहुत इधर की उधर लगाता

بِنَيْمٍ ١١ مَّاءٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَتَيْمٍ ١٢ عَتَلٍ بَعْدَ ذَلِكَ رَنِيمٍ ١٣

फिरने वाला<sup>10</sup> भलाई से बड़ा रोकने वाला<sup>11</sup> हृद से बढ़ने वाला गुनहगार<sup>12</sup> दुरुश्त खू<sup>13</sup> इस सब पर तुरां यह कि उस की अस्ल में खता<sup>14</sup>

أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ١٣ إِذَا تَلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ

इस पर कि कुछ माल और बेटे रखता है जब उस पर हमारी आयतें पढ़ी जाएं<sup>15</sup> कहता है अगलों की

الْأُولَئِينَ ١٥ سَنَسِبُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ١٦ إِنَّا بَلَوْنَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا

कहानियां हैं<sup>16</sup> करीब है कि हम उस की सुअर की सी थूथनी पर दाग लगा देंगे<sup>17</sup> बेशक हम ने उन्हें जांचा<sup>18</sup> जैसा उस बाग

أَصْحَابِ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَوْا بِصِرْمَتِهَا مُصْبِحِينَ ١٧ وَلَا يَسْتَشُونَ ١٨

वालों को जांचा था<sup>19</sup> जब उन्होंने ने कसम खाई कि जरूर सुब्ह होते उस के खेत काट लेंगे<sup>20</sup> और **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** न कह<sup>21</sup>

उन पर अजाब नाज़िल होगा 8 : दीन के मुआमले में उन की रिआयत कर के 9 : कि झूठी और बातिल बातों पर कसमें खाने में दिलेर है । मुआद इस से या वलीद बिन मुगीरा है या अस्वद बिन यगूस या अख़स बिन शुरैक, आगे उस की सिफ्तों का बयान होता है 10 : ताकि लोगों के दरमियान फ़साद डाले 11 : बखील, न खुद खर्च करे न दूसरे को नेक कामों में खर्च करने दे । हज़रते इब्ने अब्बास **رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** ने इस के मा'ना में यह फ़रमाया है कि भलाई से रोकने से मकसूद इस्लाम से रोकना है क्यूं कि वलीद बिन मुगीरा अपने बेटों और रिश्तेदारों से कहता था कि अगर तुम में से कोई इस्लाम में दाखिल हुवा तो मैं उसे अपने माल में से कुछ न दूंगा । 12 : फ़ाजिर बदकार 13 : बद मिजाज बद ज़बान 14 : या'नी बद गोहर, तो उस से अफ़आले ख़बीसा का सुदूर क्या अज़ब । मरवी है कि जब यह आयत नाज़िल हुई तो वलीद बिन मुगीरा ने अपनी मां से जा कर कहा कि मुहम्मद (صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ने मेरे हक़ में दस बातें फ़रमाई हैं, नव को तो मैं जानता हूँ कि मुझे में मौजूद हैं लेकिन दसवीं बात अस्ल में ख़ता होने की इस का हाल मुझे मा'लूम नहीं या तू मुझे सच सच बता दे वरना मैं तेरी गरदन मार दूंगा, इस पर उस की मां ने कहा कि तेरा बाप नामर्द था, मुझे अन्देशा हुवा कि वोह मर जाएगा तो उस का माल गैर ले जाएंगे तो मैं ने एक चरवाहे को बुला लिया, तू उस से है । **فَأَعَادَ** : वलीद ने नबिय्ये करीम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** की शान में एक झूटा कलिमा कहा था मजून, उस के जवाब में **أَبُولِيس** तआला ने उस के दस वाकई उयूब ज़ाहिर फ़रमा दिये, इस से सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** की फ़ज़ीलत और शाने महबूबिय्यत मा'लूम होती है । 15 : या'नी कुरआने मजीद 16 : और इस से उस की मुआद येह होती है कि झूट है और उस का येह कहना इस का नतीजा है कि हम ने उस को माल और औलाद दी । 17 : या'नी उस का चेहरा बिगाड़ देंगे और उस की बद बातिनी की अलामत उस के चेहरे पर नुमूदार कर देंगे ताकि उस के लिये सबबे आर हो, आखिरत में तो येह सब कुछ होगा ही मगर दुन्या में भी येह ख़बर पूरी हो कर रही और उस की नाक दगीली (ऐबदार) हो गई, कहते हैं कि बद में उस की नाक कट गई । (كَلِمَاتُ قَبْلِ خَاوَنٍ وَمَدَارِكٍ وَعَلَائِينَ) 18 : या'नी अहले मक्का को नबिय्ये करीम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** की दुआ से जो आप ने फ़रमाई थी कि या रब ! इन्हें ऐसी क़हत् साली में मुब्तला कर जैसी हज़रते यूसुफ़ **عَلَيْهِ السَّلَام** के ज़माने में हुई थी, चुनान्चे अहले मक्का क़हत् की ऐसी मुसीबत में मुब्तला किये गए कि वोह भूक की शिदत में मुर्दार और हड्डियां तक खा गए और इस तरह आजमाइश में डाले गए । 19 : उस बाग़ का नाम ज़रवान था, येह बाग़ सन्आ यमन से दो फ़रसंग के फ़ासिले पर सरे राह था, उस का मालिक एक मर्दे सालेह था जो बाग़ के मेवे कसरत से फुकरा को देता था, जब बाग़ में जाता फुकरा को बुला लेता तमाम गिरे पड़े मेवे फुकरा ले लेते और बाग़ में बिस्तर बिछा दिये जाते जब मेवे तोड़े जाते तो जितने मेवे बिस्तरों पर गिरेते वोह भी फुकरा को दे दिये जाते और जो ख़ालिस अपना हिस्सा होता उस से भी दसवां हिस्सा फुकरा को दे देता, इसी तरह खेती काटते वक़्त भी उस ने फुकरा के हक़क़ बहुत ज़ियादा मुकरर किये थे, इस के बा'द उस के तीन बेटे वारिस हुए, उन्होंने ने बाहम मश्वरा किया कि माल कलील है कुम्बा बहुत है अगर वालिद की तरह हम भी ख़ैरात जारी रखें तो तंगदस्त हो जाएंगे, आपस में मिल कर कसमें खाई कि सुब्ह तड़के लोगों के उठने से पहले बाग़ चल कर मेवे तोड़ लें, चुनान्चे इर्शाद होता है : 20 : ताकि मिस्कीनों को ख़बर न हो । 21 : येह लोग तो कसमें खा कर सो गए ।

فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِبُونَ ۝١٩ فَاصْبَحْتَ كَالصَّرِيمِ ۝٢٠

तो उस पर<sup>22</sup> तेरे रब की तरफ़ से एक फेरी करने वाला फेरा कर गया<sup>23</sup> और वोह सोते थे तो सुब्द रह गया<sup>24</sup> जैसे फल टूटा हुवा<sup>25</sup>

فَتَنَادُوا مُصْبِحِينَ ۝٢١ أَنْ اْعُدُوا عَلٰى حَرْثِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَرِمِينَ ۝٢٢

फिर उन्होंने ने सुब्द होते आपस में एक दूसरे को पुकारा कि तड़के (सुब्द सवेरे) अपनी खेती को चलो अगर तुम्हें काटनी है

فَانطَلِقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ ۝٢٣ أَنْ لَا يَدْخُلَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ

तो चले और आपस में आहिस्ता आहिस्ता कहते जाते थे कि हरगिज़ आज कोई मिस्कीन तुम्हारे बाग़ में

مَسْكِينٍ ۝٢٤ وَاعْدُوا عَلٰى حَرْثِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَرِمِينَ ۝٢٥ فَلَمَّارًا وَهَاقَالُوا إِنَّا

आने न पाए और तड़के चले अपने इस इरादे पर कुदरत समझते<sup>26</sup> फिर जब उसे देखा<sup>27</sup> बोले बेशक हम

لَصَّالُونَ ۝٢٦ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ۝٢٧ قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ

रास्ता बहक गए<sup>28</sup> बल्कि हम बे नसीब हुए<sup>29</sup> उन में जो सब से ग़नीमत था बोला क्या मैं तुम से नहीं कहता था

لَوْلَا تَسْبِيحُونَ ۝٢٨ قَالُوا سُبْحٰنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝٢٩ فَأَقْبَلَ

कि तस्बीह क्यूं नहीं करते<sup>30</sup> बोले पाकी है हमारे रब को बेशक हम ज़ालिम थे अब एक

بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَتَلَوْمُونَ ۝٣٠ قَالُوا أَيَوِيلَنَّا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝٣١

दूसरे की तरफ़ मलामत करता मुतवज्जेह हुवा<sup>31</sup> बोले हाए खराबी हमारी बेशक हम सरकश थे<sup>32</sup>

عَسَى رَبَّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ ۝٣٢ كَذٰلِكَ

उम्मीद है कि हमें हमारा रब इस से बेहतर बदल दे हम अपने रब की तरफ़ रग़बत लाते हैं<sup>33</sup> मार

الْعَذَابُ ۝ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝٣٣ إِنَّ

ऐसी होती है<sup>34</sup> और बेशक आख़िरत की मार सब से बड़ी क्या अच्छा था अगर वोह जानते<sup>35</sup> बेशक

22 : या'नी बाग़ पर 23 : या'नी एक बला आई ब हुक्मे इलाही आग नाज़िल हुई और बाग़ को तबाह कर गई 24 : वोह बाग़ 25 : और उन लोगों को कुछ खबर नहीं, येह सुब्द तड़के उठे 26 : कि किसी मिस्कीन को न आने देंगे और तमाम मेवे अपने कब्जे में लाएंगे। 27 : या'नी बाग़ को कि उस मेवे का नामो निशान नहीं 28 : या'नी किसी और बाग़ पर पहुंच गए, हमारा बाग़ तो बहुत मेवादार है, फिर जब गौर किया और उस के दरो दीवार को देखा और पहचाना कि अपना ही बाग़ है तो बोले 29 : इस के मनाफ़ेअ से मिस्कीनों को न देने की नियत कर के। 30 : और इस इरादे बद से तौबा क्यूं नहीं करते और **अव्वाह** तआला की ने'मत का शुक्र क्यूं नहीं बजा लाते 31 : और आख़िर कार उन सब ने ए'तिराफ़ किया कि हम से खता हुई और हम हद से मुतजाविज़ हो गए। 32 : कि हम ने **अव्वाह** तआला की ने'मत का शुक्र न किया और बाप दादा के नेक तरीके को छोड़ा 33 : उस के अफ़वो करम की उम्मीद रखते हैं, उन लोगों ने सिद्को इख़्लास से तौबा की तो **अव्वाह** तआला ने उन्हें इस के इवज़ इस से बेहतर बाग़ अता फ़रमाया जिस का नाम बाग़े हयवान था और उस में कस्रते पैदावार और लताफते आबो हवा का येह आलम था कि उस के अंगूरों का एक ख़ोशा एक गधे पर बार किया जाता था। 34 : ऐ कुपफारे मक्का ! होश में आओ येह तो दुन्या की मार है 35 : अज़ाबे आख़िरत को और उस से बचने

لِّلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ﴿٣٧﴾ أَفَجَعَلُ الْمُسْلِمِينَ

डर वालों के लिये उन के रब के पास<sup>36</sup> चैन के बाग हैं<sup>37</sup> क्या हम मुसलमानों को

كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٥﴾ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾ أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ

मुजरिमों सा कर दें<sup>38</sup> तुम्हें क्या हुवा कैसा हुकम लगाते हो<sup>39</sup> क्या तुम्हारे लिये कोई किताब है

تَدْرُسُونَ ﴿٣٤﴾ إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَبَاتُخَيْرُونَ ﴿٣٨﴾ أَمْ لَكُمْ آيَاتُنَا

जिस में पढ़ते हो कि तुम्हारे लिये उस में जो तुम पसन्द करो या तुम्हारे लिये हम पर कुछ कसमें हैं

بَالِغَةً إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَبَاتُحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾ سَلِّمُوا إِلَيْهِمْ

क़ियामत तक पहुंचती हुई<sup>40</sup> कि तुम्हें मिलेगा जो कुछ दावा करते हो<sup>41</sup> तुम उन से पूछो<sup>42</sup> उन में

بِذَلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا

कौन सा इस का ज़ामिन है<sup>43</sup> या उन के पास कुछ शरीक हैं<sup>44</sup> तो अपने शरीकों को ले कर आएँ अगर

صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا

सच्चे हैं<sup>45</sup> जिस दिन एक साक़ खोली जाएगी (जिस के मा'ना **अल्लाह** ही जानता है)<sup>46</sup> और सज्दे को बुलाए जाएंगे<sup>47</sup> तो न

يَسْتَطِيعُونَ ﴿٣٢﴾ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا

कर सकेंगे<sup>48</sup> नीची निगाहें किये हुए<sup>49</sup> उन पर ख़वारी चढ़ रही होगी और बेशक दुनिया

يُدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَلِيمُونَ ﴿٣٣﴾ فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَدِّبُ بِهَذَا

में सज्दे के लिये बुलाए जाते थे<sup>50</sup> जब तन्दुरुस्त थे<sup>51</sup> तो जो इस बात को<sup>52</sup> झुटलाता है उसे मुझ पर

के लिये **अल्लाह** तआला और उस के रसूल की फ़रमां बरदारी करते । 36 : या'नी आख़िरत में 37 शाने नुज़ूल : मुशिरकीन ने मुसलमानों से कहा था कि अगर मरने के बा'द फिर हम उठाए भी गए तो वहां भी हम तुम से अच्छे रहेंगे और हमारा ही दरजा बुलन्द होगा जैसे कि दुनिया में हमें आसाइश है, इस पर यह आयत नाज़िल हुई जो आगे आती है । 38 : और इन मुख़्लिस फ़रमां बरदारों को उन मुआनिद बाग़ियों पर फ़ज़ीलत न देंगे, हमारी निस्वत ऐसा गुमान फ़ासिद (है) 39 : जहालत से 40 : जो मुन्क़तअ न हों, इस मज़्मून की 41 : अपने लिये **अल्लाह** तआला के नज़्दीक ख़ैरो करामत का । अब **अल्लाह** तआला अपने हबीब **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को ख़िताब फ़रमाता है 42 : या'नी कुप्फ़ार से 43 : कि आख़िरत में उन्हें मुसलमानों से बेहतर या उन के बराबर मिलेगा 44 : जो इस दा'वे में उन की मुवाफ़क़त करें और जिम्मेदार बनें 45 : हक़ीक़त में वोह बातिल पर हैं, न उन के पास कोई किताब जिस में येह मज़्कूर हो जो वोह कहते हैं, न **अल्लाह** तआला का कोई अहद, न कोई उन का ज़ामिन न मुवाफ़क़ । 46 : जुम्हूर के नज़्दीक कश्फ़ साक़ शिद्दत व सुज़ुबते अम्र से इबारत है जो रोज़े क़ियामत हिसाब व जज़ा के लिये पेश आएगी । हज़रते इब्ने अब्बास **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا** ने फ़रमाया कि क़ियामत में वोह बड़ा सख़्त वक़्त है । सलफ़ का येही तरीका है कि वोह इस के मा'ना में कलाम नहीं करते और येह फ़रमाते हैं कि हम इस पर ईमान लाते हैं और इस से जो मुराद है वोह **अल्लाह** तआला की तरफ़ तपवीज़ करते हैं । 47 : या'नी कुप्फ़ार व मुनाफ़िकीन ब तरीके इम्तिहान व तौबीख़ । 48 : उन की पुश्तें तांबे के तख़्ते की तरह सख़्त हो जाएंगी । 49 : कि उन पर ज़िल्लत व नदामत छाई हुई होगी । 50 : और अज़ानों और तकबीरों में "حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ" के साथ उन्हें नमाज़ व सज्दे की दा'वत दी जाती थी 51 : बा वुजूद इस के सज्दा न करते थे उसी का

الْحَدِيثُ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ وَأُمْلِي لَهُمْ ط

छोड़ दो<sup>53</sup> क़रीब है कि हम उन्हें आहिस्ता आहिस्ता ले जाएंगे<sup>54</sup> जहां से उन्हें ख़बर न होगी और मैं उन्हें ढील दूंगा

إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٣٥﴾ أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٣٦﴾

बेशक मेरी ख़ुफ़या तदबीर बहुत पक्की है<sup>55</sup> या तुम उन से उजरत मांगते हो<sup>56</sup> कि वोह चट्टी (तावान) के बोझ में दबे हैं<sup>57</sup>

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٣٧﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ

या उन के पास ग़ैब है<sup>58</sup> कि वोह लिख रहे हैं<sup>59</sup> तो तुम अपने रब के हुक्म का इन्तिज़ार करो<sup>60</sup> और उस

كَصَابِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٣٨﴾ لَوْلَا أَنْ تَدَارَكُ

मछली वाले की तरह न होना<sup>61</sup> जब इस हाल में पुकारा कि उस का दिल घुट रहा था<sup>62</sup> अगर उस के रब की ने'मत

نِعْمَةٌ مِّنْ رَبِّهِ لَنُبِتَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٣٩﴾ فَاجْتَبِهْ رَبُّهُ

उस की ख़बर को न पहुंच जाती<sup>63</sup> तो ज़रूर मैदान पर फेंक दिया जाता इल्ज़ाम दिया हुवा<sup>64</sup> तो उसे उस के रब ने चुन लिया

فَجَعَلَهُ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٥٠﴾ وَإِنْ يَّكَادُ الْزَّيْنُ كَفَرُوا لَيُرْلَقُونَكَ

और अपने कुर्बे ख़ास के सज़ावारों (हक़दारों) में कर लिया और ज़रूर काफ़िर तो ऐसे मा'लूम होते हैं कि गोया अपनी बद नज़र लगा कर

بِأَبْصَارِهِمْ لَبَّاسِعُوا الزِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾ وَمَاهُو

तुम्हें गिरा देंगे जब कुरआन सुनते हैं<sup>65</sup> और कहते हैं<sup>66</sup> यह ज़रूर अक्ल से दूर हैं और वोह<sup>67</sup> तो नहीं

नतीजा है जो यहां सच्चे से महरूम रहे। 52 : या'नी कुरआने मजीद को 53 : मैं उस को सज़ा दूंगा। 54 : अपने अज़ाब की तरफ़, इस तरह

कि बा वुजूद मा'सियतों और ना फ़रमानियों के उन्हें सिह्दत व रिज़्क सब कुछ मिलता रहेगा और दम बदन अज़ाब क़रीब होता जाएगा

55 : मेरा अज़ाब शदीद है। 56 : रिसालत की तब्लीग़ पर 57 : और तावान का उन पर ऐसा बारे गिरा है जिस की वजह से इमान नहीं लाते

58 : ग़ैब से मुराद यहां लौहे महफूज़ है 59 : इस से जो कुछ कहते हैं। 60 : जो वोह उन के हक़ में फ़रमाए और चन्दे उन की ईज़ाओं पर

सब्र करो। 61 : 'قِيلَ إِنَّهُ مُنْسُوخٌ بِآيَةِ السِّيفِ' 62 : कौम पर ता'जीले ग़ज़ब में और मछली वाले से मुराद हज़रते यूनुस عَلَيْهِ السَّلَام हैं। 63 : मछली

के पेट में गम से। 64 : लेकिन اَللّٰهُ تَعَالَى ने उज़्र व दुआ को कबूल फ़रमा कर उन पर इन्'आम न फ़रमाता 65 : तअलाला ने रहमत फ़रमाई

66 : और बु'जो अ़दावत की निगाहों से घूर घूर कर देखते हैं। शाने नुज़ूल : मन्कूल है कि अ़रब में बा'ज़ लोग

नज़र लगाने में शोहरए आफ़ाक़ थे और उन की येह हालत थी कि दा'वा कर कर के नज़र लगाते थे और जिस चीज़ को उन्होंने ने गज़न्द

(नुक़सान) पहुंचाने के इरादे से देखा देखते ही हलाक हो गई, ऐसे बहुत वाक़िआत उन के तज़रिबे में आ चुके थे, कुपफ़ार ने उन से कहा कि रसूले

करीम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ को नज़र लगाएं तो उन लोगों ने हुज़ूर को बड़ी तेज़ निगाहों से देखा और कहा कि हम ने अब तक न ऐसा आदमी

देखा न ऐसी दलीलें देखीं और उन का किसी चीज़ को देख कर हैरत करना ही सितम होता था, लेकिन उन की येह तमाम ज़िद्दो ज़हद कभी

मिस्ल उन के और मकाइद (मक्रो फ़रेब) के जो रात दिन वोह करते रहते थे बेकार गई और اَللّٰهُ تَعَالَى ने अपने नबी صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ को उन के शर से महफूज़ रखा और येह आयत नाज़िल हुई। हसन رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ ने फ़रमाया जिस को नज़र लगे उस पर येह आयत पढ़ कर

दम कर दी जाए। 66 : बराहे हसद व इनाद और लोगों को नफ़रत दिलाने के लिये सख्यिदे आलम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ की शान में जब आप

को कुरआने करीम पढ़ते देखते हैं 67 : या'नी कुरआन शरीफ़ या सख्यिदे आलम मुहम्मद मुस्त्फ़ा صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ।

## إِلَّا ذِكْرًا لِلْعَالَمِينَ ٤

मगर नसीहत सारे जहां के लिये<sup>68</sup>

﴿آياتها ٥٢﴾ ﴿سُورَةُ الْحَاقَّةِ مَكِّيَّةٌ ٨﴾ ﴿رُكُوعَاتُهَا ٢﴾

सूरए हाक्कह मक्किया है, इस में बावन आयतें और दो रूकूअ हैं

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला<sup>1</sup>

الْحَاقَّةُ ١ مَا الْحَاقَّةُ ٢ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ٣ كَذَّبَتْ

वोह हक होने वाली<sup>2</sup> कैसी वोह हक होने वाली<sup>3</sup> और तुम ने क्या जाना कैसी वोह हक होने वाली<sup>4</sup> समूद और आद ने

شُدُّوْا وَعَادُّوْا بِالْقَارِعَةِ ٤ فَأَمَّا شُدُّوْا فَاهْلِكُوْا بِالطَّاعِنَةِ ٥ وَأَمَّا عَادُّوْا

इस सख्त सदमा देने वाली को झुटलाया तो समूद तो हलाक किये गए हद से गुजरी हुई चिंघाड़ से<sup>5</sup> और रहे आद

فَاهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرِيْحَةٍ ٦ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَنِيَةً

वोह हलाक किये गए निहायत सख्त गरजती आंधी से वोह उन पर कुवत से लगा दी सात रातें और आठ

أَيَّامٍ ٧ حُسُوْمًا ٨ فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى ٩ كَانَتْهُمْ أَعْجَارُ نَخْلِ

दिन<sup>6</sup> लगातार तो उन लोगों को उन में<sup>7</sup> देखो पिछड़े (मरे) हुए<sup>8</sup> गोया वोह खजूर के डंड (सूखे तने)

خَاوِيَةٍ ١٠ فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ١١ وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ

हैं गिरे हुए तो तुम उन में किसी को बचा हुआ देखते हो<sup>9</sup> और फिरऔन और उस से अगले<sup>10</sup>

وَالْمُؤْتَفِكِ بِالْحَاطَّةِ ١٢ فَعَصُوا رَسُوْلًا رَبِّهِمْ فَآخَذَهُمْ آخِذَةٌ

और उलटने वाली बस्तियां<sup>11</sup> खता लाए<sup>12</sup> तो उन्होंने ने अपने रब के रसूलों का हुक्म न माना<sup>13</sup> तो उस ने उन्हें बड़ी चढ़ी

68 : जिनों के लिये भी और इन्सानों के लिये भी या जिक्र ब मा'ना फज्लो शरफ के है इस तकदीर पर मा'ना येह हैं कि सय्यिदे आलम तमाम जहानों के लिये शरफ हैं इन की तरफ जुनून की निस्वत करना कूर बातिनी है। 1 (मारक) : सूरए हाक्कह मक्किया है, इस में दो 2 रूकूअ, बावन 52 आयतें, दो सो छप्पन 256 कलिमे, एक हजार चार सो तेईस 1423 हर्फ हैं। 2 : या'नी क्रियामत जो हक व साबित है और इस का वुकूअ यकीनी व कर्द है जिस में कोई शक नहीं। 3 : या'नी वोह निहायत अजीब व अजीमुशान है। 4 : जिस के अहवाल व अहवाल और शदाइद तक फिक्रे इन्सानी का ताइर परवाज नहीं कर सकता। 5 : या'नी सख्त होलनाक आवाज से 6 : चहार शम्बा से चहार शम्बा (बुध से बुध) तक, आखिर माहे शव्वाल में निहायत तेज सरदी के मौसिम में 7 : या'नी उन दिनों में 8 : कि मौत ने उन्हें ऐसा ढा दिया 9 : कहा गया है कि आठवें रोज जब सुब्द को वोह सब लोग हलाक हो गए तो हवाओं ने उन्हें उड़ा कर समुन्दर में फेंक दिया और एक भी बाकी न रहा। 10 : उस से भी पहली उम्मतों के कुफफार 11 : ना फरमानियों की शामत से मिसल कौमे लूत की बस्तियों के, येह सब 12 : अपआले कबीहा व मआसी व शिक के मुरतकिब हुए 13 : जो उन की तरफ भेजे गए थे।